



GHID DE ÎNCEPERE RAPIDĂ

Guide de démarrage rapide | ghid de start rapid

MagniFi Mini AX™

Engleză 1

Français  26

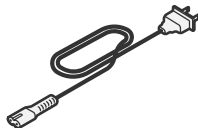
Español  52

1 Despacheta

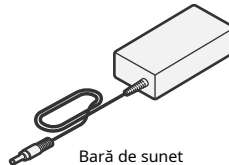
Verificați dacă următoarele articole sunt incluse în cutie.



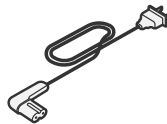
Bară de sunet



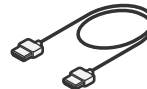
Bară de sunet
cablu de alimentare



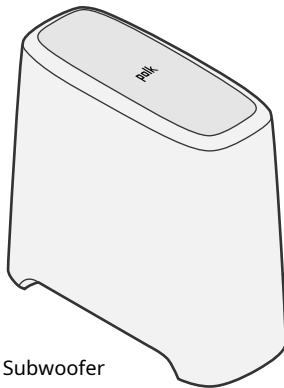
Bară de sunet
alimentare electrică



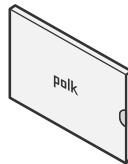
Subwoofer
cablu de alimentare



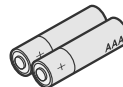
Cablu HDMI



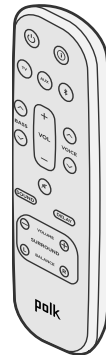
Subwoofer



Pachet de literatură



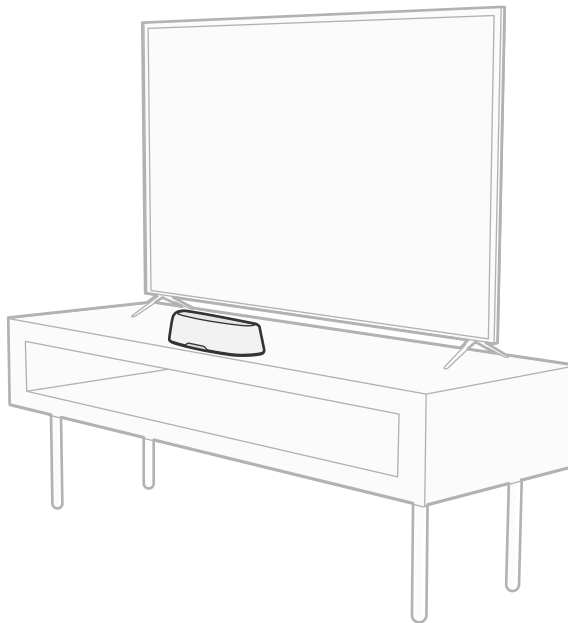
Baterii



De la distanță
controla

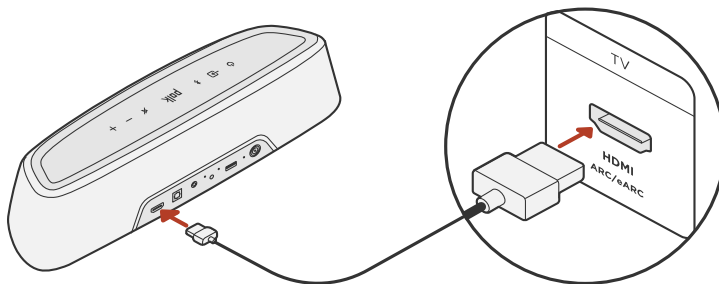
2 Plasați bara de sunet

Pentru cea mai bună experiență de ascultare, plasați bara de sunet centrată sub televizor și la același nivel cu marginea frontală a dulapului.



3 Conectați televizorul

Dacă televizorul are un port HDMI eARC sau ARC, conectați bara de sunet la televizor utilizând cablul HDMI inclus. HDMI oferă cea mai bună performanță sonoră.



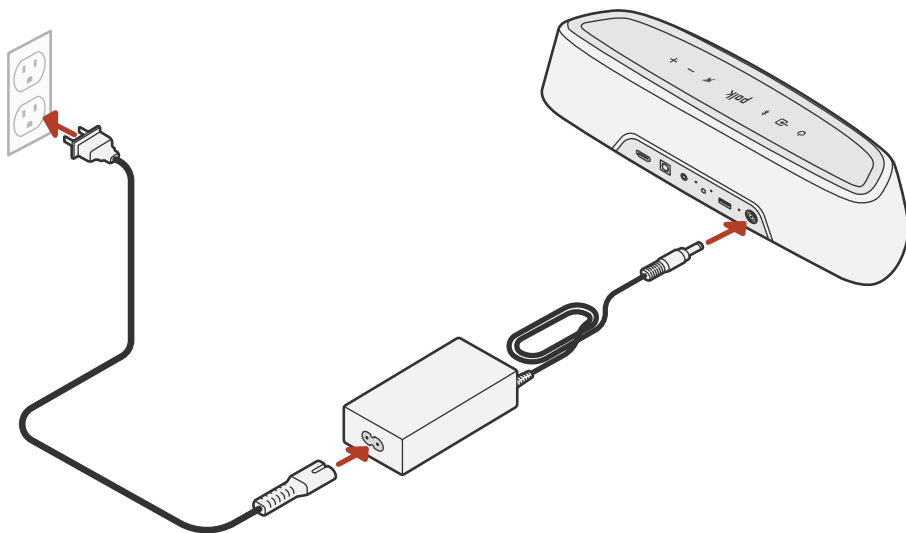
1. Conectați un capăt al cablului HDMI la portul TV etichetat „eARC” sau „ARC”.
2. Conectați celălalt capăt al cablului HDMI la portul HDMI (eARC/ARC) din spatele barei de sunet.
3. (Opțional): Dacă utilizați un televizor Roku™, urmați instrucțiunile de pe ecran.

Nota: Dacă televizorul dvs. nu are un port HDMI, puteți conecta bara de sunet la televizor utilizând un cablu optic. Rețineți însă că o conexiune optică nu este compatibilă cu Roku TV Ready™ sau formatele audio Dolby Atmos® și DTS:X®.

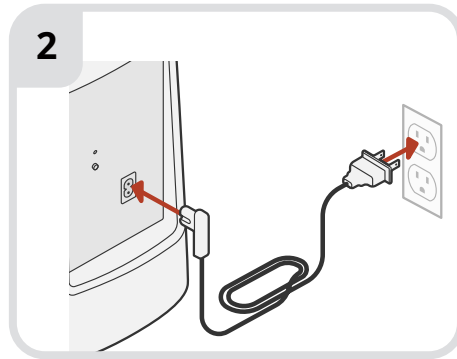
4

Conectați alimentarea

Conectați sursa de alimentare la bara de sunet și cablul de alimentare atât la o priză de perete, cât și la sursa de alimentare.



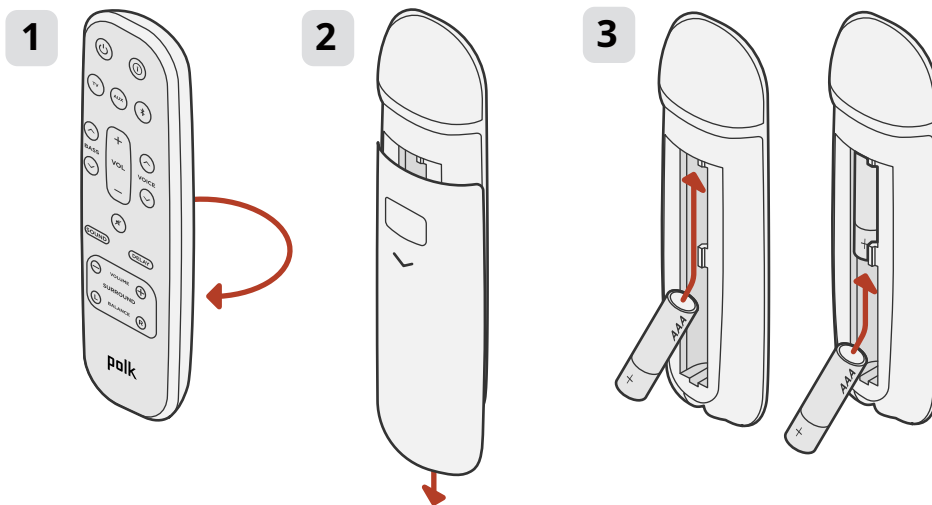
5 Configurați subwooferul



1. Pentru performanțe optime, amplasați subwooferul pe același perete cu televizorul și cât mai aproape de acesta. Distanța dintre soundbar și subwoofer nu trebuie să depășească 10 m, fiind preferată o distanță mai mică.
2. Conectați cablul de alimentare la subwoofer și la o priză de perete.

Nota: Conexiunea subwooferului la soundbar este wireless.

6 Configurați telecomanda



1. Rotiți telecomanda pentru a vedea partea din spate.
2. Deschideți capacul din spate al telecomenzii glisând partea inferioară în jos.
3. Introduceți cele două baterii AAA în telecomandă și puneți la loc capacul.

7 Conectați-vă la Wi-Fi®

Conectarea barei de sunet la rețeaua Wi-Fi® permite redarea muzicii wireless de înaltă calitate și actualizări automate de software.

Puteți configura o conexiune Wi-Fi în unul din două moduri:

- Prin intermediul aplicației Google Home. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Ascultați cu Chromecast încorporat™” de la pagina 12.
- Prin intermediul dispozitivului iOS. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Ascultați cu Apple AirPlay®” la pagina 13.

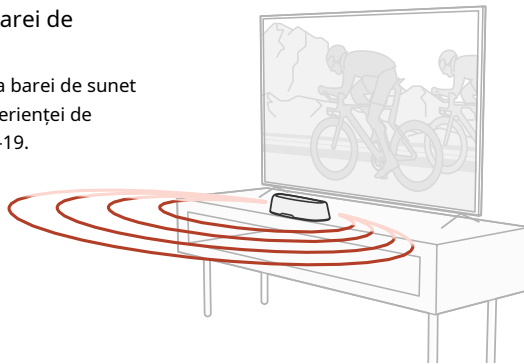


Configurarea este acum completă!

Urmăriți TV sau redați un film și reglați volumul barei de sunet și alte setări după cum doriți.

Puteți utiliza panoul superior al barei de sunet, telecomanda barei de sunet sau telecomanda televizorului pentru a face ajustări ale experienței de ascultare. Pentru mai multe informații, consultați paginile 9-19.

Dacă nu auziți niciun sunet sau auziți un ecou, consultați „Sfaturi și depanare” la pagina 20.



Ai nevoie de mai mult ajutor?

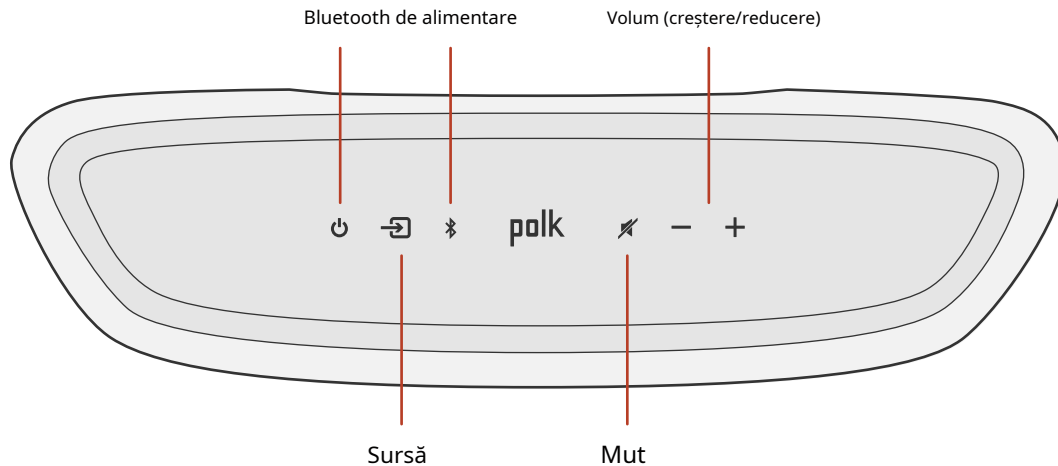
Urmăriți videoclipul de configurare online!

www.polkaudio.com/magnifiminiax

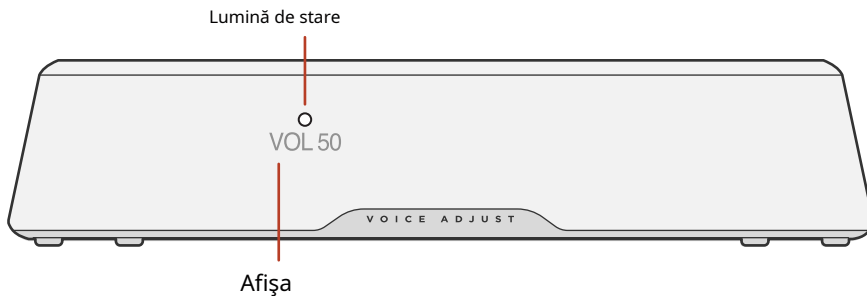


Caracteristicile barei de sunet

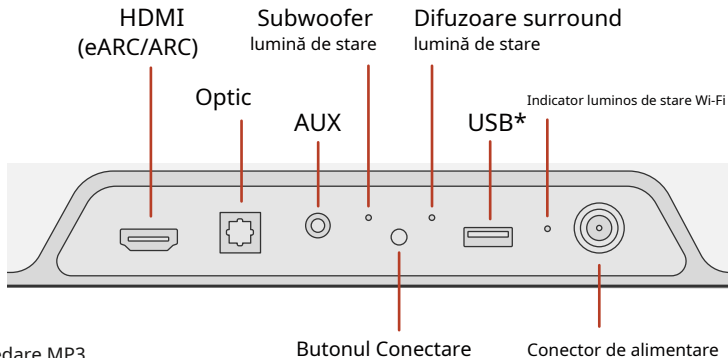
Panoul superior



Panou frontal



Panoul din spate



* Numai pentru redare MP3

Ascultă cu Chromecast încorporat™

Cu Chromecast încorporat, poți cu ușurință să:

- Redați muzică în flux din aplicațiile preferate prin Wi-Fi.
- Creează o experiență audio pentru întreaga casă. Sincronizarea în mai multe camere îți permite să redați aceeași melodie pe mai multe boxe compatibile cu Chromecast încorporat din casă, în același timp.
- Redați conținut media în flux către bara de sunet de la orice difuzor compatibil cu Asistentul Google. Folosiți comenzi vocale pentru a reda conținutul preferat, a modifica volumul și a obține informații despre ceea ce ascultați.
- Primește actualizări automate.

Pentru a configura Chromecast:

1. Confirmați că dispozitivul dvs. Android sau iOS este conectat la rețeaua Wi-Fi la care doriți să se conecteze MagniFi Mini AX.
2. Descărcați aplicația gratuită Google Home pe dispozitivul dvs. Android sau iOS.
3. Urmăriți instrucțiunile din aplicație pentru a conecta bara de sunet la rețeaua Wi-Fi.

Pentru mai multe informații despre Google Home și Chromecast integrat pentru audio, vizitați [asistență google com/googlenestșiasistență](https://google.com/googlenestșiasistență) google com/chromecast încorporat.



Ascultă cu Apple AirPlay®

AirPlay® este o tehnologie Apple concepută pentru a controla sistemele audio și boxele de acasă din orice cameră – cu o atingere sau pur și simplu întrebând Siri – direct de pe iPhone®, iPad®, HomePod® sau Apple TV®.

Redă o melodie în sufragerie și în bucătărie simultan sau ajustează volumul în orice cameră, totul sincronizat.

Pentru a configura Apple AirPlay (dacă Chromecast nu este deja configurat):

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare de pe panoul superior al barei de sunet până când auziți un semnal sonor și pe bara de sunet se afișează mesajul „WI-FI SETUP”.
2. Confirmați că dispozitivul iOS (iPhone sau iPad) este conectat la rețeaua Wi-Fi la care doriți să se conecteze MagniFi Mini AX.
3. Pe dispozitivul iOS, accesați **Setări > Wi-Fi**.
4. Derulați în jos până la CONFIGURAȚI DIFUZOR AIRPLAY NOU și atingeți **MagniFi Mini AX-XXXX**.
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Nota: Dacă ați configurat deja Chromecastul, AirPlay este gata de utilizare. Atingeți pictograma AirPlay din aplicația muzicală preferată, apoi atingeți **MagniFi Mini AX**.



Ascultă muzică cu Bluetooth®

Conectați un telefon sau o tabletă prin Bluetooth

1. Apăsați butonul **Bluetooth** de pe panoul superior al barei de sunet sau de pe telecomandă. Pe afișajul barei de sunet apare mesajul „BT READY TO PAIR”.
2. Navigați la setările Bluetooth de pe telefon sau tabletă și selectați „Polk MagniFi Mini AX”.

„BT CONNECTED” apare pe afișajul soundbar-ului atunci când telefonul sau tableta se conectează la soundbar.

Nota: Dacă un dispozitiv Bluetooth este deja conectat, nu veți putea asocia un dispozitiv nou până când nu deconectați celălalt dispozitiv.

Reconectare automată

Când apăsați butonul **Bluetooth** de pe panoul superior al barei de sunet, bara de sunet încearcă să se reconecteze automat la dispozitivul Bluetooth conectat cel mai recent.


Deconectarea unui dispozitiv Bluetooth

Vă puteți deconecta de la Bluetooth din setările Bluetooth ale telefonului sau tabletei. Alternativ, apăsați și mențineți apăsat butonul **Bluetooth** de pe panoul superior al barei de sunet timp de trei secunde. După deconectare, bara de sunet intră în modul de asociere, iar pe afișajul barei de sunet apare mesajul „BT READY TO PAIR”.

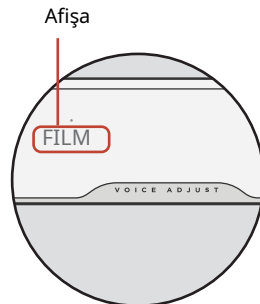
Indicatori de stare

Afișa

Afișajul barei de sunet oferă informații despre stare atunci când modificați setările sau modurile. Afișajul se oprește atunci când nu modificați în mod activ setările sau modurile.

Apăsați  când pe telecomandă pentru a vizualiza setările curente pe afișajul, inclusiv sursa de intrare, decodorul, modul de sunet și stările conexiunii Wi-Fi, subwooferului și difuzorului surround.

Fiecare apăsare de buton afișează următorul element de stare din secvență.



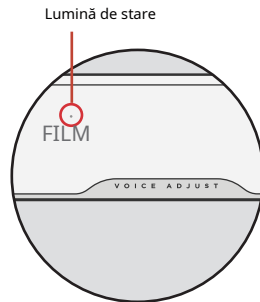
Lumină de stare

Indicatorul luminos de stare de deasupra afișajului oferă informații vizuale suplimentare feedback privind stările barei de sunet. Lumina clipește când bara este dezactivat sunetul, pornește sau actualizează software-ul.

Indicatorul luminos de stare poate indica și când bara este pornită, dacă activați această funcție. Pentru a activa sau dezactiva această funcție, apăsați butonul

Mut  și **Mărire volum**  butoanele de pe bara de sunet de la același timp, timp de 5 secunde.

Când această funcție este activată, lumina de stare este albă constantă atunci când bara este pornită. Lumina de stare se stinge când bara este în standby.



Personalizează-ți experiența de ascultare

Moduri de sunet

Presa **SOUND** de pe telecomandă pentru a parcurge modurile de sunet disponibile. Sunetul Modurile ajustează caracteristicile audio ale barei de sunet în funcție de tipul de conținut pe care îl ascultați.

Afișajul barei de sunet arată modul curent.

Mod film	Folosește acest mod pentru a optimiza conținutul non-muzical, cum ar fi dialogul și efectele sonore, din emisiunile TV și filme.
Mod 3D	Folosește acest mod pentru o experiență sonoră 3D învăluitoare. Acest mod îmbunătățește efectele de înălțime și surround din formatele audio Dolby Atmos® și DTS:X® și virtualizează aceste efecte pentru alte formate de programe.
Mod nocturn	Folosiți acest mod pentru ascultare la volum redus. Acest mod reduce basul și dinamica volumului, îmbunătățind în același timp inteligibilitatea vocii.
Toate canalele Mod muzică	Folosiți acest mod atunci când ascultați muzică pentru a trimite canalele frontale stânga și dreapta către difuzoarele surround. Acest mod este disponibil numai atunci când sunt conectate difuzoare surround Polk SR2.
Mod muzică	Folosește acest mod pentru redarea muzicii în flux continuu sau pentru îmbunătățirea conținutului muzical din emisiuni TV și filme.

Întârziere audio

Dacă sunetul barei de sunet nu este sincronizat cu dialogurile televizorului, puteți regla manual temporizarea utilizând funcția de ajustare a întârzierii audio.

Pentru a regla întârzierea audio:

1. Apăsați **DELAY** de pe telecomandă pentru a intra în modul de ajustare a întârzierii audio.
2. Folosește **Măriți volumul** și **Reducere volum** butoane pentru a ajusta temporizarea în pași mici, până când sunetul este sincronizat cu videoclipul. Afișajul barei de sunet afișează setarea curentă.
3. Când ați terminat, apăsați butonul **Întârziere**. Apăsați din nou butonul sau așteptați 10 secunde pentru a ieși automat din modul Întârziere.

POLK  VOICE ADJUST

Reglare vocală

Pentru un dialog mai clar și mai precis, utilizați **Voce** comenzile de pe telecomandă pentru a izola și regla nivelul dialogului. Apăsați pentru a crește sau pentru a reduce nivelul volumului vocii.

Controlul basului

Folosește **Bas** comenzile de pe telecomandă pentru a regla cu ușurință volumul basului pentru un impact mai mare sau mai mic. Apăsați pentru mai mult bas sau pentru mai puțin bas.

Folosește telecomanda televizorului pentru a controla bara de sunet


De asemenea, puteți utiliza telecomanda televizorului, a cablului sau a satelitului pentru a controla alimentarea, volumul, dezactivarea sunetului și alte funcții ale barei de sunet. În funcție de modelul televizorului și de tipul de conexiune, este posibil să fie nevoie să învățați bara de sunet să răspundă la telecomanda televizorului.

Dacă bara de sunet nu răspunde la telecomanda televizorului, cablului sau satelitului, urmați pașii de mai jos.

Învață bara de sunet să răspundă la telecomanda televizorului

Important: Pentru cele mai bune rezultate, euInstalați baterii noi în telecomanda Polk și în telecomanda televizorului și îndreptați ambele telecomenzi spre panoul frontal al barei de sunet de la o distanță de 30-90 cm.

1. Intrați în modul de învățare a telecomenzii.

Pe panoul superior al barei de sunet, apăsați și mențineți apăsat butonul Sursă buton () timp de aproximativ 3 secunde. Eliberați butonul când pe afișajul panoului frontal apare „REMOTE LEARN”.

Pe afișaj apare mesajul „POLK REMOTE”. 2. Selectați un buton de pe telecomanda Polk.

Apăsați și eliberați un buton pe care doriți ca bara de sunet să îl învețe (de exemplu, **Mărire volum**).

Pe afișaj apare mesajul „TELECOMANDĂ TV”.

3. Selectați un buton de pe telecomanda televizorului.


Apăsați și eliberați butonul de pe telecomanda televizorului pentru care doriți să controlați funcția soundbar selectată la pasul 2 (de exemplu, **Mărire volum**).

Dacă pe afișaj apare mesajul „ÎNCERCAȚI DIN NOU”, repetați pașii 2 și 3.


Mesajul „SUCCESS” apare pe afișaj când comanda este programată cu succes.

4. Repetați pașii 2 și 3 pentru a programa alte butoane. 5.

Ieșiți din modul de învățare a telecomenzii.

Apăsați și mențineți apăsat Sursăbuton () până când pe afișaj apare „EXIT”.

Ștergeți codurile de la telecomanda televizorului învățate

Apăsați și mențineți apăsat Sursăbuton () pe bara de sunet timp de aproximativ 10 secunde. Veți auzi un ton de două note. Continuați să țineți apăsat butonul și eliberați butonul după ce auziți un ton de trei note. Mesajul „IR CLEARED” apare pe bara de sunet.

Sfaturi și depanare

Nu am un port HDMI etichetat „eARC” sau „ARC” pe televizor.

1. Folosiți un cablu optic pentru a conecta bara de sunet la televizor.
2. Opriți difuzoarele interne ale televizorului. Consultați manualul televizorului pentru instrucțiuni.

Nu se aude niciun sunet din soundbar-ul meu.

- Verificați dacă bara de sunet este pornită.
- Verificați dacă toate cablurile sunt conectate corect.
- Apăsăți butonul **Măriți volumul** de pe panoul superior al barei de sunet pentru a crește volumul.

Nu se aude niciun sunet din subwooferul meu.

- Verificați dacă bara de sunet este pornită și redă sunet.
- Verificați dacă indicatorul luminos de stare „SUB” de pe panoul din spate al barei de sunet este verde.
- Verificați dacă indicatorul luminos de stare de pe panoul din spate al subwooferului este verde.
- Măriți volumul basului folosind telecomanda Polk.
- Verificați dacă cablul de alimentare este fixat în subwoofer și în priza de perete.
- Deconectați subwooferul timp de 30 de secunde, apoi conectați-l din nou.

Aud un ecou de la televizor sau de la soundbar.

- Verificați dacă difuzoarele interne ale televizorului sunt dezactivate. Consultați manualul televizorului.
- Dacă televizorul este conectat la bara de sunet prin HDMI ARC, verificați dacă HDMI CEC/ARC este activat în meniul Setări al televizorului.

Telecomanda mea nu funcționează.

- Aproiați-vă de bara de sunet și îndreptați telecomanda spre partea din față a acesteia.
- Asigurați-vă că nimic nu blochează receptorul IR al televizorului (partea televizorului spre care îndreptați telecomanda).
- Asigurați-vă că bateriile sunt instalate în direcția corectă.
- Instalați baterii noi în telecomandă.
- Pentru a învăța telecomanda televizorului, a receptorului prin cablu sau a receptorului prin satelit să controleze soundbar-ul, consultați secțiunea „Utilizați telecomanda televizorului pentru a controla soundbar-ul” de la pagina 18.

Cum efectuez o resetare din fabrică?

Nota: O resetare va șterge toate setările soundbar-ului, inclusiv setările Bluetooth și Wi-Fi.

Cu bara de sunet pornită, apăsați și țineți apăsat butonul **Putere** butonul (⏻) și **Mut** Apăsați butonul () de pe panoul superior al barei de sunet timp de 7 secunde. Veți auzi un semnal sonor, apoi numerele vor apărea pe afișaj, urmate de „RESET”. Bara repornește după finalizarea procesului.


Cum conectez (împerechez) wireless subwooferul sau boxele surround?

1. Conectați subwooferul și/sau boxele surround și asigurați-vă că bara de sunet este pornită.
2. Intrați în modul de asociere pe bara de sunet apăsând și menținând apăsat butonul **CONECTEAZĂ-TE** de pe panoul din spate al barei de sunet timp de aproximativ 3 secunde. Veți auzi un ton de confirmare.
3. Pe subwoofer sau pe difuzorul surround, apăsați butonul **CONECTEAZĂ-TE** de pe panoul din spate timp de aproximativ 3 secunde, până când auziți un ton de confirmare.
4. Repetați pasul 3 pentru celelalte difuzoare care trebuie asociate.
5. Când ați terminat, apăsați butonul **CONECTEAZĂ-TE** de pe bara de sunet pentru a salva noile asocieri și a ieși din modul de asociere.

De ce văd o rețea numită Polk MagniFi Mini AX?

Bara ta de sunet transmite o rețea wireless, astfel încât să o poți conecta la Wi-Fi. Semnalul rețelei wireless se oprește după ce finalizezi configurarea Wi-Fi. Îți recomandăm să conectezi bara de sunet la internet pentru a primi cele mai recente actualizări de software. Pentru mai multe informații, consultă „Ascultă cu Chromecast încorporat™” la pagina 12 sau „Ascultă cu Apple AirPlay®” la pagina 13. De asemenea, poți dezactiva complet Wi-Fi-ul dacă nu dorești să conectezi bara de sunet la internet.

Cum dezactivez Wi-Fi-ul?

Pentru a dezactiva complet Wi-Fi-ul, apăsați și mențineți apăsat butonul  () și **Sursă** Apăsați butonul () de pe panoul superior al barei de sunet timp de 5 secunde. Pentru a activa din nou Wi-Fi-ul, repetați procedura.

Nota: Dacă ați conectat deja bara de sunet la o rețea Wi-Fi, dezactivarea Wi-Fi NU șterge setările de conexiune. Pentru a șterge toate setările de conexiune și informațiile contului, consultați „Cum efectuez o resetare la setările din fabrică?” la pagina 21.


Bara mea de sunet se pornește singură, aleatoriu.

Bara de sunet este presetată să se pornească automat atunci când utilizați un dispozitiv conectat la bara de sunet. Pentru a dezactiva pornirea automată pentru o intrare:

1. Apăsați intrarea dorită de pe telecomanda Polk.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul de introducere dorit de pe telecomanda Polk timp de 5 secunde.

Bara mea de sunet se oprește singură, aleatoriu.

Bara ta de sunet este presetată să se oprească automat după 20 de minute de inactivitate.

Pentru a dezactiva oprirea automată, apăsați și mențineți apăsat butonul **Putere** butonul  () și **Reducere volum** de pe panoul superior al barei de sunet timp de 5 secunde.

Informații despre mărcile comerciale



Dolby, Dolby Atmos și simbolul dublu D sunt mărci comerciale înregistrate ale Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Drepturi de autor © 2012-2021 Dolby Laboratories. Toate drepturile rezervate.



Termenii HDMI, Interfață multimedia HDMI de înaltă definiție și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.



Pentru brevetele DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Fabricat sub licență de la DTS, Inc. DTS, DTS:X, Virtual:X și sigla DTS:X sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale DTS, Inc. în Statele Unite și în alte țări. © 2020 DTS, Inc. TOATE DREPTURILE REZERVATE.



Apple, AirPlay, iPhone, iPad, HomePod și AppleTV sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și alte țări. Utilizarea insignei „Works with Apple” înseamnă că un accesoriu a fost conceput să funcționeze special cu tehnologia identificată în insignă și a fost certificat de dezvoltator ca îndeplinind standardele de performanță Apple.



Sigla Wi-Fi CERTIFIED este o marcă înregistrată a Wi-Fi Alliance. Certificarea Wi-Fi oferă garanția că dispozitivul a trecut testul de interoperabilitate efectuat de Wi-Fi Alliance, un grup care certifică interoperabilitatea între dispozitivele LAN wireless.



Chromecast încorporat este o marcă înregistrată a Google LLC.



Marca verbală și siglele Bluetooth sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Polk Audio se face sub licență.



Roku TV, Roku TV Ready și sigla Roku TV Ready sunt mărci comerciale ale Roku, Inc. Acest produs este certificat Roku TV Ready în Statele Unite, Regatul Unit, Mexic și Canada.



Spotify este toată muzica de care ai nevoie vreodată. Milioane de melodii disponibile instantaneu. Caută pur și simplu muzica pe care o iubești sau lasă Spotify să-ți redea ceva grozav. Spotify funcționează pe telefon, tabletă, computer și boxe de acasă. Așadar, vei avea întotdeauna coloana sonoră perfectă pentru orice faci. Acum te poți bucura de Spotify atât cu contul tău gratuit, cât și cu contul Premium. Folosește telefonul, tableta sau computerul ca telecomandă pentru Spotify.

Accesați www.spotify.com/connect pentru a afla cum.

Software-ul Spotify este supus unor licențe terțe, disponibile aici: www.spotify.com/connect/third-party/licenses.

1 Debalaj

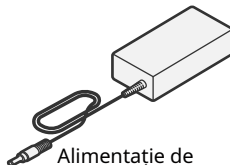
Verificați că elementele următoare sunt incluse în cutie.



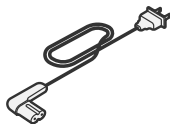
Bară de fiu



Cablul de alimentare de la bara de fiu



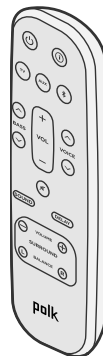
Alimentație de la bara de fiu



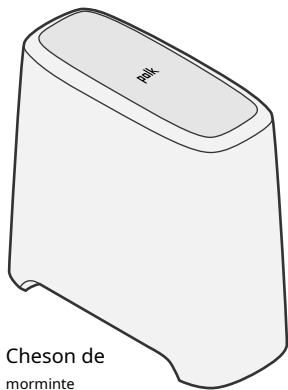
Cablul de alimentare de la cheson de morminte



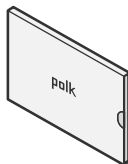
Cablul HDMI



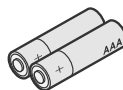
Telecomandă



Cheson de morminte



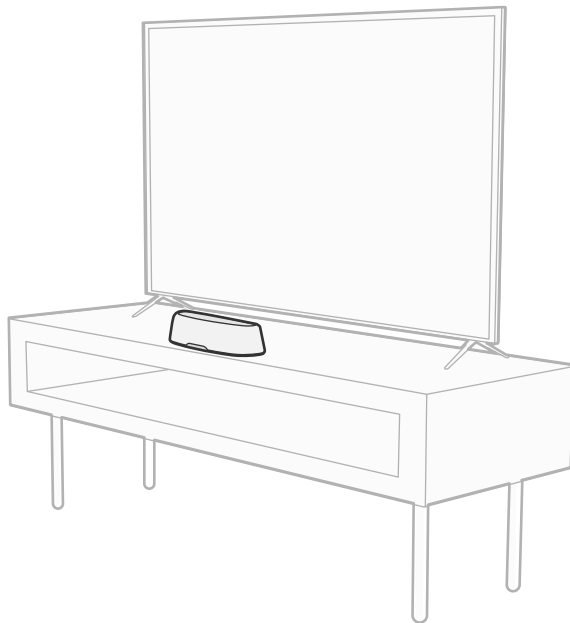
Dosar de documentare



Piloți

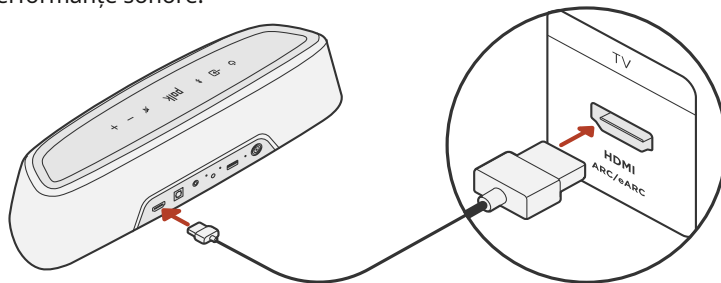
2 Plasarea barei de sunet

Pour une expérience d'écoute optimale, placez la barre de son sous votre téléviseur au centre, et alignez-la sur le bord avant du meuble.



3 Conectați televizorul dumneavoastră

Dacă televizorul dvs. dispune de un port HDMI eARC sau ARC, conectați bara de sondă la televizorul dvs. la ajutorul cablului HDMI furnizat. Le HDMI oferă cele mai bune performanțe sonore.

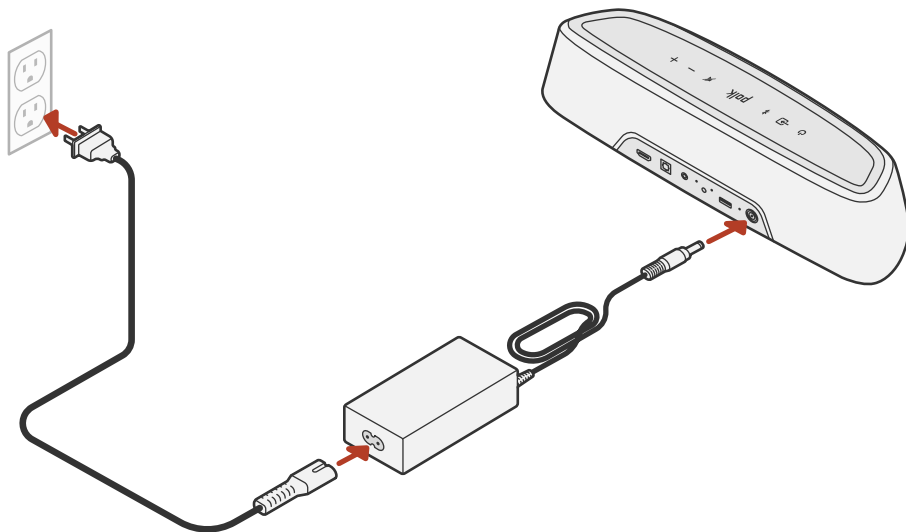


1. Conectează-te la capătul cablului HDMI la portul de televizoare „eARC” sau „ARC”.
2. Connectez l'autre extrémité du câble HDMI au port HDMI (eARC/ARC) à l'arrière de la barre de son.
3. Opțiune: Si tu utilise un Roku TV_{MD}, urmați instrucțiunile pe ecran.

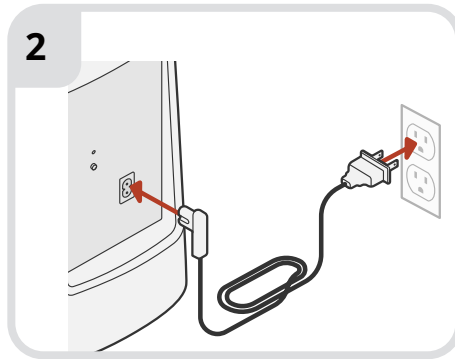
Observație: Dacă televizorul dvs. nu dispune de un port HDMI, vă puteți conecta la bara de sondă la televizorul dvs. la ajutorul unui cablu optic. Totuși, vă rugăm să nu luați legătura cu optica, nu va fi încărcat Roku TV Ready_{MD} sau formate audio Dolby Atmos® și DTS:X®.

4 Conectați alimentarea

Branchez le bloc d'alimentation sur la barre de son et le câble d'alimentation sur une prise murale et sur le bloc d'alimentation.



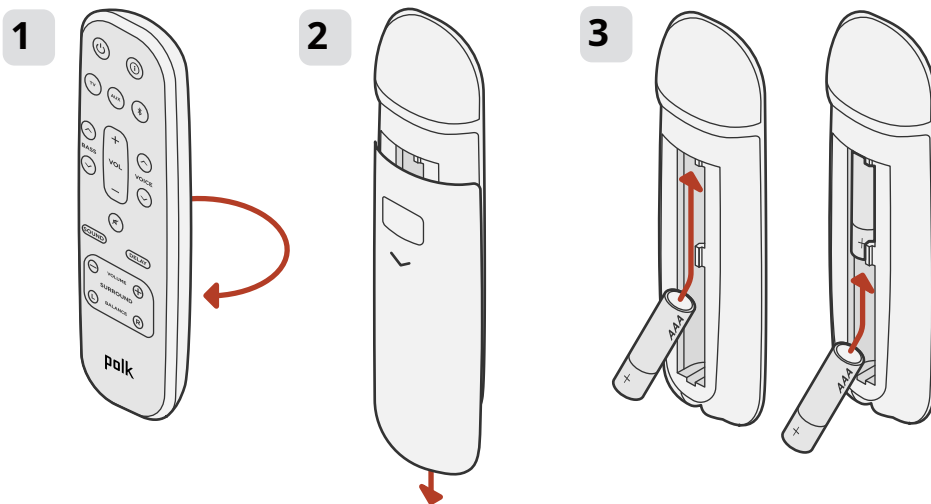
5 Configurator le caisson de graves



1. Pour des performances optimales, placez le caisson de graves sur le même mur que le téléviseur și aussi près que possible de la barre de son. La distance entre la barre de son et le caisson de graves ne doit pas dépasser 30 pi (10 m), une distance inférieure étant préférable.
2. Connectez le câble d'alimentation au caisson de graves et à une prise murale.

Observație: La connexion du caisson de graves à la barre de son est sans fil.

6 Configurați telecomanda



1. Retournez la télécommande pour voir l'arrière.
2. Ouvrez le capot arrière de la télécommande en faisant glisser la partie inférieure vers le bas.
3. Insérez les deux piles AAA în telecomanda și înlocuiți le covercle.

7 Se conectează la Wi-Fi®

Conexiune la bara ta de son à la rețeaua Wi-Fi® permite difuzorul muzicii fără fil de înaltă calitate și efectuarea de mișcări în timpul programelor automate.

Puteți configura o conexiune Wi-Fi de la două moduri următoarele:

- Prin intermediul aplicației Google Home. Pentru mai multe informații, vedeți „Scoateți cu Chromecast integrat™” la pagina 36.
- Prin intermediul dispozitivului iOS. Pentru mai multe informații, vedeți „Ecouter avec Apple AirPlay®” la pagina 37.

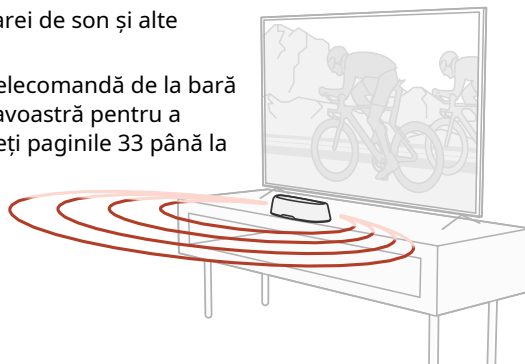


La configurare este acum terminată!

Priviți la televizor sau un film și reglați volumul barei de son și alte parametri cum doriți.

Puteți utiliza panoul superior de la bară de son, telecomandă de la bară de son sau telecomandă de la televizorul dumneavoastră pentru a efectua reglaje. Pentru mai multe informații, vedeți paginile 33 până la 43.

Si vous n'entendez aucun son ou si vous entendez un écho, reportez-vous à «Conseils et dépannage» à la page 44.



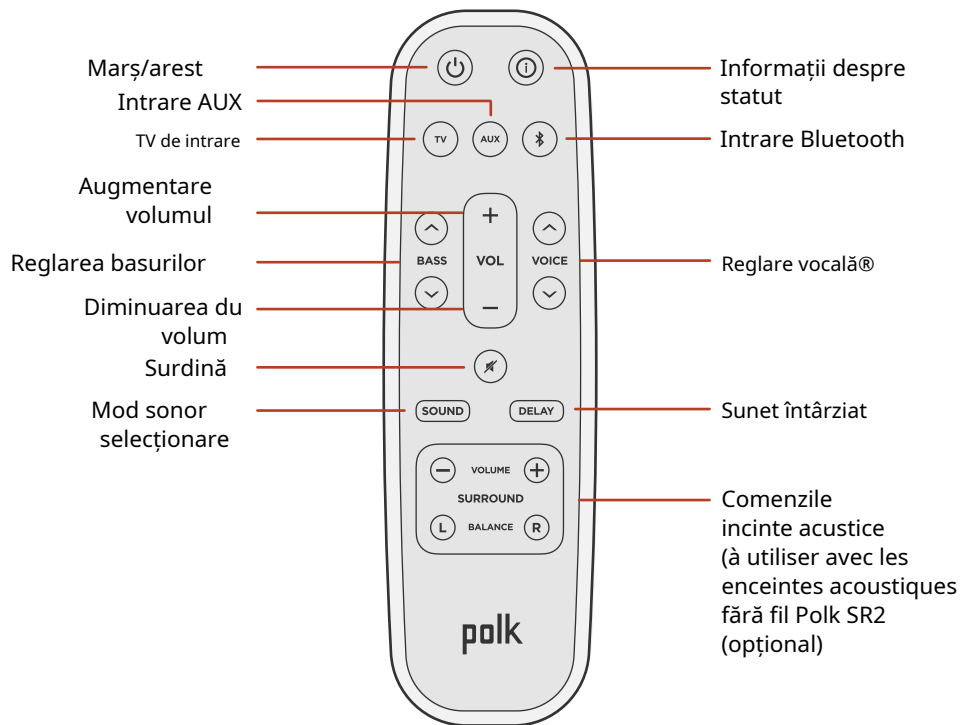
Nevoie de ajutor?

Vizualizați video de instalare online!

www.polkaudio.com/magnifiminiax

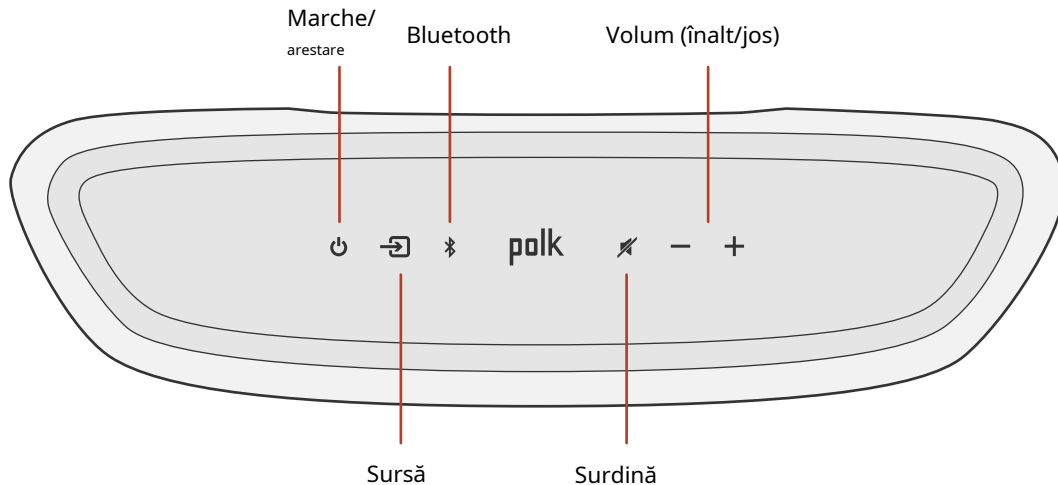


Fonctions de la télécommande

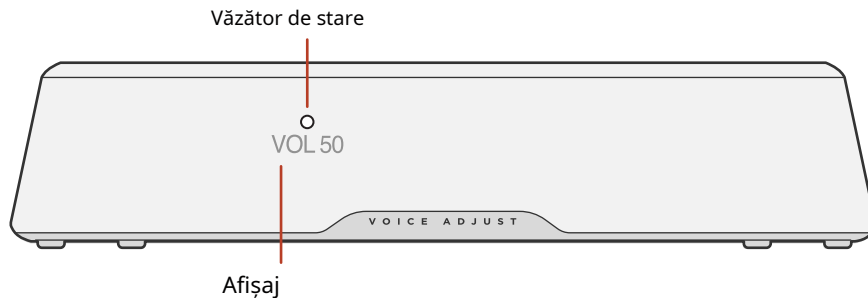


Funcțiile barei de sunet

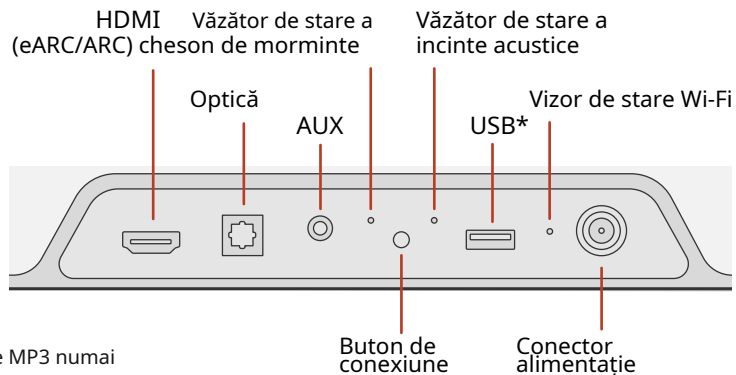
Panou superior



Panou frontal



Panou din spate



* Pour lecture de MP3 numai

Ecoutez cu Chromecast intégré

Cu Chromecast intégré, puteți ușor:

- Diffuser la musique de vos applications favorites prin Wi-Fi.
- Creați o experiență audio la domiciliu. Sincronizarea cu mai multe piese vă permite să jucați același titlu prin intermediul unor elemente compatibile Chromecast intégré în toate piesele simultane.
- Diffuser des médias sur la barre de son à partir de n'importe quel haut-parleur compatible Google Assistant. Utilizați comenzile vocale pentru a difuza conținutul preferat, modificați volumul și obțineți informații despre ce vă ascultați.
- Recevoir des mises à jour automatiques.

Pentru configurarea Chromecast-ului:

1. Confirmați că aparatul dvs. Android sau iOS este conectat la rețea Wifi și doriți să vă conectați bara sonului MagniFi Mini AX.
2. Descarcă aplicația gratuită Google Home pe aparatul tău Android sau iOS.
3. Consultați instrucțiunile aplicației pentru conectarea la bara sonului la rețeaua Wi-Fi.

Pentru mai multe informații despre Google Home și Chromecast intégré pentru audio, consultați <https://support.google.com/googlenest> și <https://support.google.com/chromecastbuiltin>.



Ascultați cu Apple AirPlay®

AirPlay® este o tehnologie Apple concepută pentru a controla sistemele audio domestice și a creașelor în importarea acelei piese - cu un simplu toucher sau solicitant la Siri - direct din iPhone®, iPad®, HomePod® sau Apple TV®.

Ecoutez une chanson dans le salon et la cuisine en même temps sau reglez le volume dans n'importe quelle pièce, le tout de manière synchronisée.

Pentru configuratorul Apple AirPlay (cu Chromecast nu este deja configurat):

1. Apăsați butonul de alimentare și întrețineți-le înfoncé pe panoul superior al barei de sondă până când vă înțelegeți un bip și să afișați „WI-FI SETUP”.
2. Confirmați că dispozitivul iOS (iPhone sau iPad) este conectat la rețeaua Wi-Fi și doriți ca MagniFi Mini AX s'associe.
3. Sur votre appareil iOS, accesați aux **Parametri > Wi-Fi**.
4. Faites défiler până la CONFIGURER UN NOUVEAU HAUT-PARLEUR AIRPLAY și apăsați **MagniFi Mini AX-XXXX**.
5. Consultați instrucțiunile pe ecran

Observație: dacă ai deja configurat Chromecast, AirPlay este pregătit pentru muncă. Apăsați pe icoana AirPlay în aplicația muzicală preferată, apoi apăsați pe MagniFi Mini AX.



Scurt de muzică cu Bluetooth®

Conectați un telefon sau o tabletă datorită Bluetooth

1. Apăsați butonul **Bluetooth** de la barre de son sau de la télécommande.
„BT READY TO PAIR” (BT PRÊT POUR LE JUMELAGE) apare pe ecranul barei de fiu.
2. Accesați setările Bluetooth ale telefonului sau tabletei și selectați „Polk MagniFi Mini AX”.
« BT CONNECTED » (BT CONNECTÉ) apare pe ecranul barei de fișă atunci când telefonul sau tableta dvs. se conectează la bara sonului.

Observație: dacă un aparat este deja conectat, nu puteți trece la un nou aparat și nu vă puteți deconecta un alt aparat.

Reconectare automată

Când apăsați butonul **Bluetooth**, bara de a fi conectat automat la aparatul Bluetooth recent conectat.


Deconectarea unui aparat Bluetooth

Vă puteți deconecta din setările Bluetooth ale telefonului sau tabletei. Puteți să apăsați de asemenea pe butonul **Bluetooth** situat pe le panneau supérieur de la barre de son et le maintenir enfoncé pendant trois secondes. După deconexiune, bara de son între în mod jumelage și « BT READY TO PAIR » (BT Prêt pour le jumelage) se afișează pe ecranul barei de fiu.

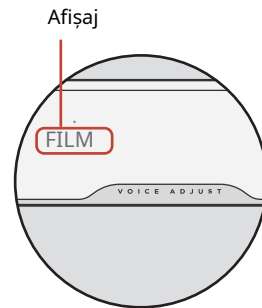
Indicatori de stare

Afișaj

Ecranul barei sonului furnizeze informații despre starea când vă modificați setările sau modurile. L'affichage s'éteint atunci când nu modificați activarea setărilor sau modurilor.

Apăsați pe  pentru a comanda în tot momentul pentru a afișa setările actuale pe ecran și includeți sursa de intrare, le décodeur, le mode sonore et les états de connexion Wi-Fi, de caisson de graves et d'enceinte acoustique.

Apăsați pe butonul de afișare a elementului de stat următor în ordine.



Văzător de stare

Le voyant d'état situé au-dessus de l'écran offre un retour visuel supplémentaire sur l'état de la barre de son. Le voyant clignote quand la barre est en sourdine, quand pornește sau când se întâlnește în momentul în care software-ul.

Le voyant d'état peut également indiquer quand la barre est sous tension, dacă activez această funcție. Pentru a activa sau dezactiva această funcție, apăsați simultan

butoni **Mut**

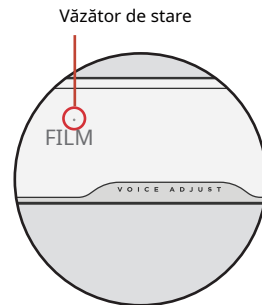


și **Mărire volum**



pandantiv de la bara de son

5 secunde.



Când această funcție este activă, le voyant d'état este blanc fix. Le voyant d'état s'éteint atunci când la barre est en veille.

Personalizați-vă experiența de ascultare

Moduri sonore

Apăsați pe tasta **SOUND** de la télécommande pour faire défiler les modes sonores disponibles. Les modes sonores permet de régler les caractéristiques audio ale barei de son în funcție de tipul de conținut pe care îl ascultați.


L'affichage de la barre de son indique le mode actuel.

Modă cinematografică	Utilizați acest mod pentru optimizarea conținutului non muzical, cum ar fi dialogurile și efectele sonore, în emisiile de televiziune și filmele.
Mod 3D	Utilizați acest mod pentru a beneficia de o experiență sonoră 3D învăluitoare. Acest mod ameliorează efectele de înălțime și acustică în formatele audio Dolby Atmos® și DTS:X® și virtualizează aceste efecte pentru alte formate de programe.
Mode Nuit	Utilizați acest mod pentru a asculta un volum scăzut. Ce mode redus la dynamique des bass et du volume tout en améliorant l'intelligibilité de la voix.
Mod stereo toate canalele	Utilizați acest mod atunci când ascultați muzică pentru a trimite canaux avant gauche și dreptul către enceinte acustice. Acest mod este disponibil numai atunci când surroundele Polk SR2 sunt conectate.
Mod Muzică	Utilizați acest mod pentru difuzorul de muzică în continuare sau pentru a îmbunătăți conținutul muzical al emisiilor de televiziune și a filmelor.

Sunet întârziat



Si l'audio de la barre de son n'est pas synchronisé avec les dialogues du téléviseur, you can ajuster manuellement la synchronization à l'aide of the fonction d'ajustement du retard audio.

Pentru a regla întârzierea audio:



1. Apăsați pe butonul de  de la telecomandă pentru a accesa la modul de reglare a timpului audio.
2. Folosiți butoanele **Măriți volumul** și **Reducere volum** pentru ajustarea timpului pentru micile etape până când audio soit synchronisé cu video. L'affichage de la barre de son indique le réglage actuel.
3. Când ați terminat, apăsați nou pe butonul Întârziere (Temporizare) sau participați la 10 secunde pentru a trece automat în modul Delay (temporizare).

Voice Adjust (Ajustement du niveau des voix)



Pour des dialogs plus clars et plus nets, use the commands Voice (vocales) of the telecomandă for izoler and set the level des dialogs. Apăsați pe pour augmenter sau pour diminuer  volume de la voix. 

Controlul mormintelor

Folosește comenzile **Bas** de la télécommande pentru a regla ușor volumul de bass pour plus sau moins d'impact. Apăsați pentru a ridica bass sau pentru a le  .

Utilizați la telecomandă de televizor pentru a controla bara de sondă

Puteți utiliza, de asemenea, telecomandă de televizoare, cablu sau satelit pentru controlul alimentației, volumul, sursa și alte funcții ale barei de fișă. Conform modelului de téléviseur și tip de conexiune, vă puteți învăța să învățați să răspundă la televizoare.

Si la barre de son nu răspunde pas à la télécommande de votre téléviseur, câble ou satellite, followez les étapes ci-dessous.

Configurer la barre de son pour qu'elle réponde à la télécommande de your téléviseur

Important: Pentru cele mai bune rezultate, instalați pile noi în telecomandă Polk și în telecomandă televizorului dvs. și conduceți două telecomandări către panoul înainte de bară de son la o distanță de 30 la 90 cm (1 la 3 picioare).


1 Ouvrir le mode d'apprentissage de la télécommande

Apăsați butonul **Sursă** de la bara de son et maintenez-le enfoncé (pendant environ **trés**(3) secondes. Relâchez le bouton when «REMOTE LEARN» apare pe ecranul panoului înainte.

Mesajul « POLK REMOTE » apare pe ecran. **2  Selectați**

un bouton pe telecomandă Polk

Selectați o atingere care doriți să memoreze pe bara de son apprenne

(de exemplu, **Mărire volum**). Mesajul „TV REMOTE” apare pe ecran. **3**  **Selectați o atingere pe telecomandă a televizorului dumneavoastră**


Apăsați și relevați la atingere de la telecomandă a televizorului dvs., care trebuie să controleze funcția barei de sondă, ceea ce ați selectat la etapa 2 (de exemplu, **Mărire volum**).

Dacă mesajul „Încercați din nou” apare pe ecran, repetați etapele 2 și 3.


Mesajul « SUCCESS » apare pe ecran atunci când comanda a fost programată cu succes.

4  **Repetati etapele 2 și 3 pentru programul altor atingeri** **5** 

Închideți modul de învățare a telecomandei 

Mențineți butonul Sursă () enfoncé jusqu'à ce que « EXIT » apparaisse à l'écran.

Supprimer des fonctions programmées de la télécommande

Apăsați butonul Sursă de la bara de fiu () et maintenez-le enfoncé pendant environ dix (10) secondes. Trebuie să înțelegi un double bip. Continuați să mențineți butonul apăsat și lăsați-l pe butonul după ce ați întreținut un triple bip.

Sfaturi și depanare

N-ai pas de port HDMI étiqueté « eARC » sau « ARC » pe mon téléviseur.

1. Utilizați un câble optique pentru connecter la bara de son à votre téléviseur.
2. Éteignez les haut-parleurs internes de votre téléviseur. Consultați manualul televizorului pentru a obține instrucțiuni.

Aucun son ne sort de ma barre de son.

- Vérifiez que la barre de son est allumée.
- Verificați că toate filele sunt conectate corect.
- Apăsăți butonul **Mărire volum** sur le panneau supérieur de la barre de son pour augmenter le volume.

Aucun son ne sort de mon caisson de graves.

- Vérifiez que la barre de son est allumée et qu'elle émet du son.
- Vérifiez que le voyant d'état « SUB » pe panoul posterior de la bara de son este vert.
- Augmentez les graves à l'aide de la télécommande Polk fournie.
- Verificați că cablul de alimentare este bine conectat la dosul caisson de grave și la premiul mural.
- Débranchez l'alimentation du caisson de graves pendant 30 secondes, apoi rebranchez-la.

J'entends un écho provenant de mon téléviseur sau de ma barre de son.

- Verificați că les haut-parleurs internes du téléviseur sunt dezactivés. Raportați-vă

au manuel de votre téléviseur pour plus de detalii.

- Dacă televizorul este conectat la bara de sondă printr-un port HDMI ARC, verificați că HDMI CEC/ARC este activat în meniul de setări al televizorului dumneavoastră.

Ma télécommande nu funcționează pas.

- Rapprochez-vous de la barre de son et pointez la télécommande vers l'avant de la barre de son.
- Assurez-vous que rien ne bloc le récepteur IR de votre téléviseur (la partie de votre téléviseur unde vous dirigez la télécommande).
- Assurez-vous que les piles sont installées dans le bon sens.
- Installez des piles neuves dans la telecommande.
- Pour apprendre à la télécommande de votre téléviseur, câble ou satellite à contrôler la barre de son, reportez-vous à « Utiliser la télécommande de your téléviseur pour contrôler the barre de son » la pagina 42.

Comment puis-je effectuer une reinitialisation aux valeurs d'usine?

Observație:reinițializarea șterge toate setările barei, și includ setările Bluetooth și Wi-Fi. Cu bara de a fi luminată, apăsați și mențineți apăsat butonul **Putere**()și butonul **Mut**()sur le panneau supérieur de la barre de son pendant 7 secunde. Înțelegți un carillon și mesajul **RESET** » apare pe ecran. La barre redémarre când procesul este încheiat.

Comment puis-je connecter (jumeler) sans fil mes haut-parleurs de caisson de graves ou mes enceintes acoustiques?



1. Branchez votre caisson de graves et/ou vos enceintes acoustiques et assurez-vous que la barre de son est allumée.

2. Pasați în mod jumelaj pe bara de sunet apăsând pe butonul **CONECTEAZĂ-TE** situat pe panoul din spate al barei de sunet și ținând apăsat în timpul acesta pentru aproximativ 3 secunde. Veți auzi o tonalitate de confirmare.
3. Pe cutia de bas sau pe carcasa acustică, apăsați butonul **CONECTEAZĂ-TE** din panoul din spate pentru aproximativ 3 secunde până când veți auzi o tonalitate de confirmare.
4. Repetați etapa 3 pentru alți difuzori care trebuie jumelajați.
5. Când ați terminat, apăsați butonul **CONECTEAZĂ-TE** din bara de sunet pentru a înregistra noile perechiri și a ieși din modul de perechire.

De ce este un rețeau numit Polk MagniFi Mini AX?

Bara ta de difuzare a unei rețele fără fir care vă permite să vă conectați la Wi-Fi. Le signal du réseau sans fil s'éteint une fois ce ați terminat configurația Wi-Fi. Vă recomandăm să vă conectați bara de fișă la Internet pentru a primi cele mai recente măsuri de software. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Ecoter cu Chromecast integrat™” la pagina 36 sau „Ecouter cu Apple AirPlay®” la pagina 37. Puteți dezactiva complet Wi-Fi și nu doriți să vă conectați la bara de fișă la Internet.

Cum dezactivați Wi-Fi-ul?

Dezactivați complet Wi-Fi, mențineți apăsat butonul **Mut()** și butonul **Sursă** () () pe panoul superior al barei de sunet pentru 5 secunde.

Reactivează Wi-Fi, repetați procedura.

Observație: dacă aveți deja conectat bara de sondă la o rețea Wi-Fi, dezactivarea Wi-Fi nu effaceți PAS les setările de conexiune. Pentru a șterge toate setările de conexiune și informațiile de cont, vedeți « Comentați o reinițializare a setărilor uzinei? » la pagina 45.

Ma barre de son s'allume toute seule de manière aléatoire.

Your barre de son est préréglée pour s'allumer automatiquement atunci când folosești un aparat care este conectat la bara de son. Se toarnă dezactivează punerea sub tensiune automată a unei intrări:

1. Apăsați pe intrarea dorită pe telecomandă Polk.
2. Apăsați butonul de intrare dorit și mențineți-le timp de 5 secunde.

Ma barre de son s'éteint de manière aléatoire.

Votre bara de fiu este préréglée pentru s'éteindre automat dupa 20 de minute de inactivitate.

Dezactivați oprirea automată, apăsați și mențineți apăsați butoanele **Putere** (On) și **Reducere volum** sur le panneau supérieur de la barre de son pendant 5 secunde.

Informații despre mărcile de comerț



Dolby, Dolby Atmos și simbolul dublu D sunt mărci înregistrate de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Travaux confidentiels non publiés. Copyright © 2012-2021 Dolby Laboratories. Toate drepturile rezervate.



Pentru brevetele DTS, vedeți <http://patents.dts.com>. Fabricat sub licență de DTS, Inc. DTS, DTS:X, Virtual:X și logo-ul DTS:X sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale de DTS, Inc. în Statele Unite și în alte țări. © 2020 DTS, Inc. TOUS DROITS RÉSERVÉS.



Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface și logo-ul HDMI sunt mărcile sau mărcile înregistrate de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Apple, AirPlay, iPhone, iPad, HomePod și AppleTV sunt mărcile Apple Inc. înregistrate în Statele Unite și în alte țări. Utilizarea badge-ului Funcționează cu Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru funcțional specific cu tehnologia identificată în badge și a fost certificată pentru dezvoltatorul pentru a răspunde normelor de performanță Apple.



Logo-ul Wi-Fi CERTIFIED este o marcă deposedată de Wi-Fi Alliance. Certificarea Wi-Fi a garantat că dispozitivul a trecut la testul de interoperabilitate menit prin Wi-Fi Alliance, un grup care certifică interoperabilitatea dispozitivelor LAN fără fil.



Chromecast integrat este o marcă înregistrată de Google LLC.



Marca și logo-urile Bluetooth sunt mărci înregistrate aparținând Bluetooth SIG, Inc. și toată utilizarea acestor mărci de către Polk Audio este sub licență.



Roku TV, Roku TV Ready și logo-ul Roku TV Ready sunt mărci de comerț de Roku, Inc. Acest produs este certificat Roku TV Ready în Statele Unite, în Marea Britanie, în Mexic și în Canada.



Spotify este toată muzica de care ai nevoie vreodată. Milioane de melodii disponibile instantaneu. Caută pur și simplu muzica pe care o iubești sau lasă Spotify să-ți redea ceva grozav. Spotify funcționează pe telefon, tabletă, computer și boxe de acasă. Așadar, vei avea întotdeauna coloana sonoră perfectă pentru orice faci. Acum te poți bucura de Spotify atât cu contul tău gratuit, cât și cu contul Premium. Folosește telefonul, tableta sau computerul ca telecomandă pentru Spotify.

Accesați www.spotify.com/connect pentru a afla cum.

Software-ul Spotify este supus unor licențe terțe, disponibile aici: www.spotify.com/connect/third-party/licenses.

1 Descărcați

Compruebe que următoarele elemente sunt incluse în caseta.



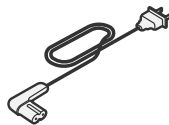
Bara de sunet



Cablu de alimentația bară de sunet



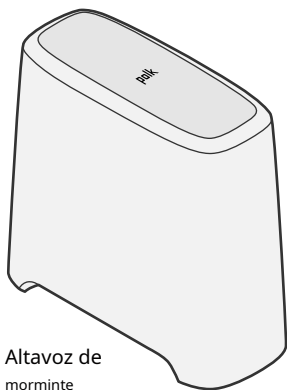
Fântâna de alimentația bară de sunet



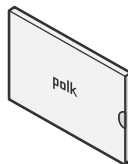
Cablu de alimentația voce de mormânt



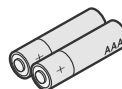
Cablu HDMI



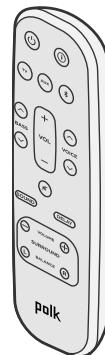
Altavoz de morminte



Pachet de documentație



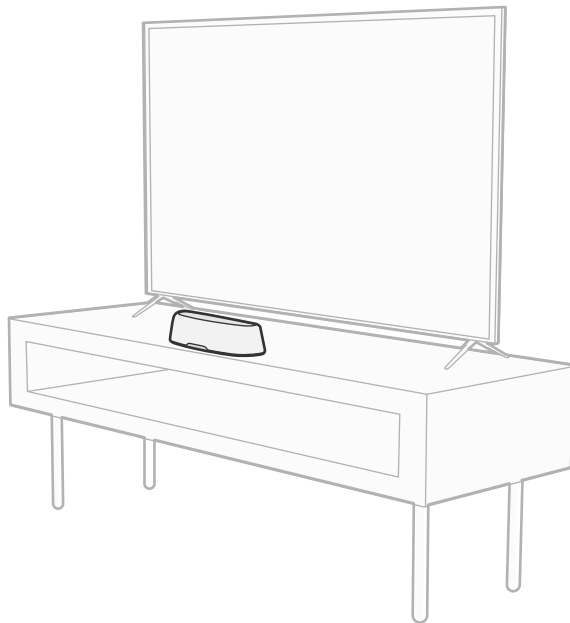
Baterii



Mando a distanță

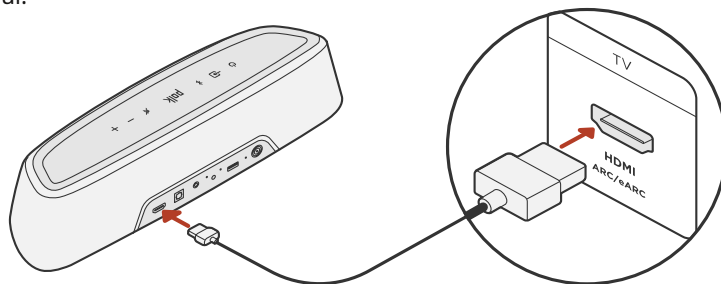
2 Așezați bara de sunet

Para disfrutar de la mejor experiencia auditiva, coloque la barra de sonido centrada debajo del televisor ya ras del borde delantero del mueble.



3 Conectați-vă la televizor

Dacă televizorul are un port HDMI eARC sau ARC, conectați la bara de sunet al televizorului cu cablul HDMI inclus în pachet. HDMI oferă o performanță mai bună a sunetului.

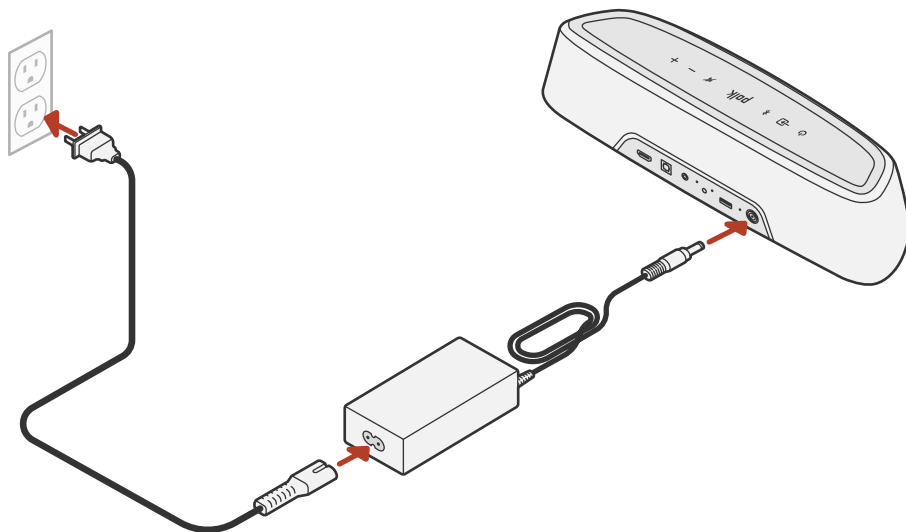


1. Conectați un capăt al cablului HDMI la portul televizorului etichetat ca „eARC” sau „ARC”.
2. Conectează-te la alt capăt al cablului HDMI la portul HDMI (eARC/ARC) în partea posterioară a barei de sonor.
3. Opțional: Dacă utilizați un Roku TV™, citiți instrucțiunile care apar pe ecran.

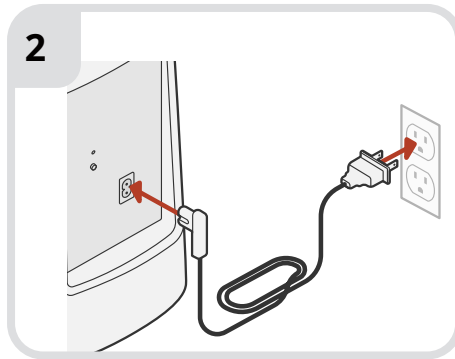
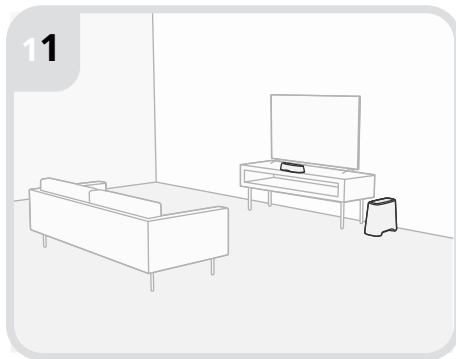
Notă: Dacă televizorul nu are un port HDMI, poate conecta la bara de sunet la televizorul printr-un cablu optic. Sin embargo, aveți în vedere că o conexiune optică nu este compatibilă cu Roku TV Ready™ sau cu formatele audio Dolby Atmos® și DTS:X®.

4 Conectați alimentarea

Conectați-vă la sursa de alimentare la bara de sunet și la cablul de alimentare la o sursă de alimentare.



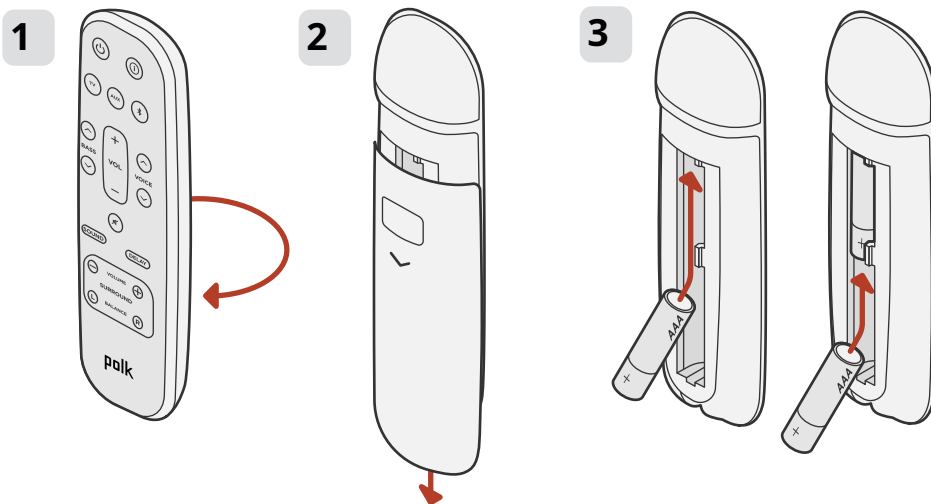
5 Configurar el altavoz de graves



1. Para obtener el mejor rendimiento, coloque el altavoz de graves en la misma pared que el televisor y lo más cerca posible del televisor. La distancia entre la barra de sonido y el altavoz de graves no debe ser superior a 30 pies (10 m), siendo preferible una distancia menor.
2. Conecte el cable de alimentación al altavoz de graves ya o toma de corriente.

Nota: La conexión del altavoz de graves a la barra de sonido es inalámbrica.

6 Configurați mando a distanță



1. Gire el mando a distancia para ver la parte posterior.
2. Abra la tapa posterior del mando a distancia deslizando la parte inferior hacia abajo.
3. Introduzca las dos pilas AAA en el mando a distancia y vuelva a colocar la tapa.

7 Conectați-vă la Wi-Fi®

Conexiune de la bara de sunet la red Wi-Fi® permite o transmitere a muzicii înalámbrica de alta calitate și actualizări de software automate.

Puteți configura o conexiune Wi-Fi cu următoarele forme:

- Mediante la aplicația Google Home. Pentru a obține mai multe informații, consultați „Escuchar cu Chromecast built-in™” în pagina 61.
- Mediante pe dispozitiv iOS. Pentru a obține mai multe informații, consultați „Escuchar cu Apple AirPlay®” în pagina 62.

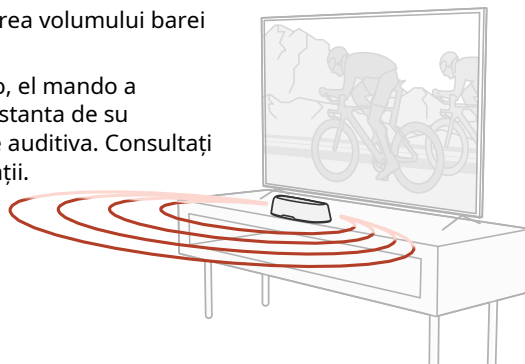


¡La configurare a finalizat!

Vea la televiziune o reproduce o peliculă și ajustarea volumului barei de suneț și alte ajustări după desee.

Puede usar el panel superior de la barra de sonido, el mando a distancia de la barra de sonido o el mando a distancia de su televisor para realizar ajustes en su experiencia auditiva. Consulte las páginas 58-68 para obtener más información.

Dacă nu sunați sau ascultați un eco, consultați «Consejos and solution de problemas» în pagina 69.



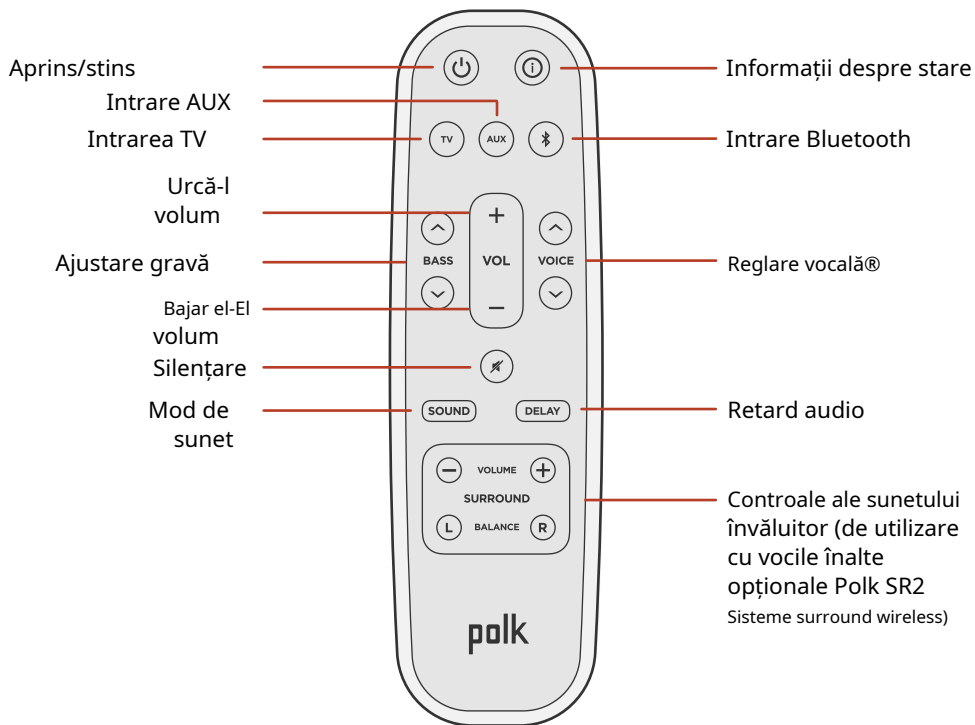
Ai nevoie de mai mult ajutor?

¡Vea el video de configurare pe linia!

www.polkaudio.com/magnifiminiax

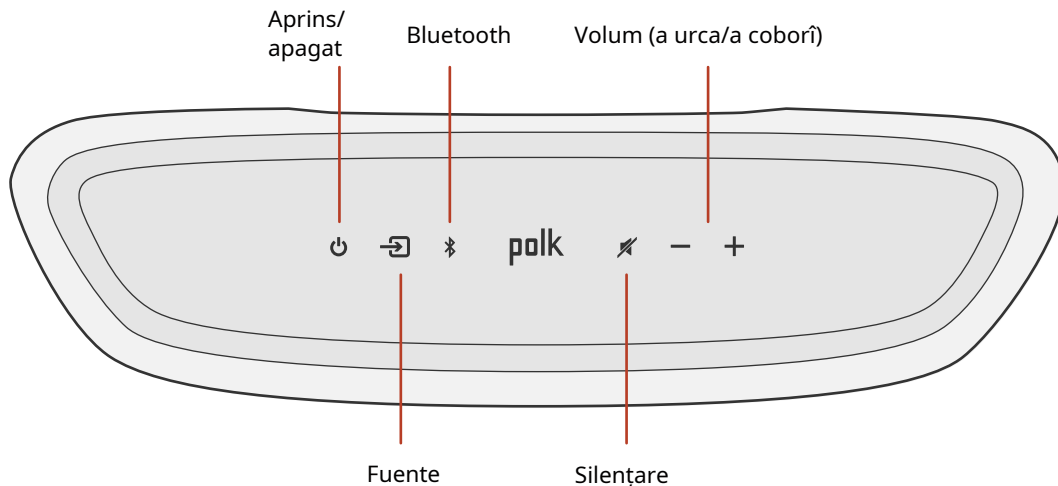


Funcții de control de la distanță

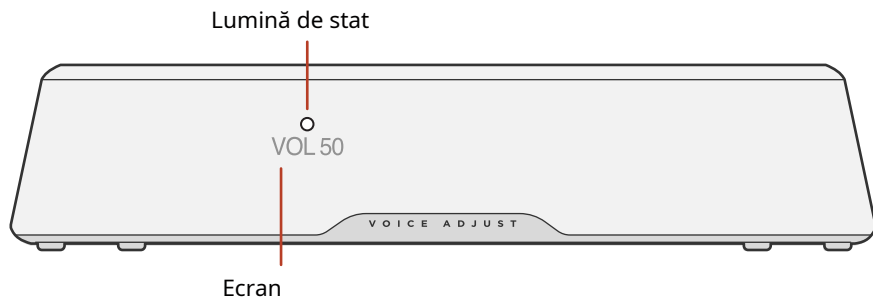


Caracteristici ale barei de sonorizare

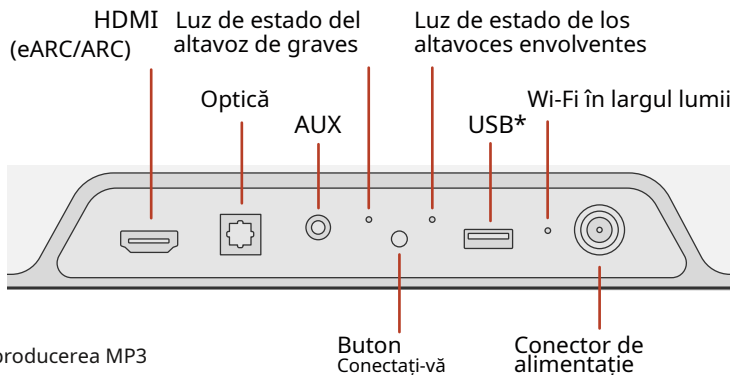
Panou superior



Panou frontal



Panou posterior



* Solo pentru reproducerea MP3

Ascultați cu Chromecast încorporat™

Cu Chromecast integrat, este ușor:

- Transmite muzica din aplicațiile preferate prin Wi-Fi.
- Disfrutar de una experiență auditivă în toată casa. La sincronización multisala le permite reproducerea modului simultan la misma canción en los altavoces compatibles con multiple Chromecast que tenga instalados en su casa.
- Transmiți conținut multimedia la bara de sonido desde orice altavoz compatibil cu Asistente de Google. Utilizați comenzile de voce pentru a reproduce conținutul preferat, schimbați volumul și obțineți informații despre ceea ce ascultați.
- Recibir actualizări automate.

Pentru configurarea Chromecastului:

1. Compruebe que dispositivo Android sau iOS este conectat la red Wi-Fi și care vrea să vină la bara de sunet MagniFi Mini AX
2. Descărcați aplicația gratuită Google Home pe dispozitivul Android sau iOS.
3. Apăsați instrucțiunile care se indică în aplicația pentru a conecta la bara de sunet la Wi-Fi roșu.

Pentru a obține mai multe informații despre Google Home și Chromecast integrat pentru audio, vizitați <https://support.google.com/googlenest> și <https://support.google.com/chromecastbuiltin>.



Ascultați cu Apple AirPlay®

AirPlay® este o tehnologie de Apple concepută pentru a controla sistemele de audio și alte obiecte domestice în orice cameră, cu un toque sau pur și simplu întrebându-se pe Siri, direct din iPhone®, iPad®, HomePod® sau Apple TV®.

Reproducza o melodie în sala de estar și în bucătărie în același timp o ajustare a volumului în orice cameră, todo sincronizat.

Pentru a configura Apple AirPlay (cu Chromecast nu este configurat):

1. Mantén presionado el botón de encendido en el panel superior de la barra de sonido până când escuches un pitido y aparezca "CONFIGURACIÓN WIFI" în bara de sonido.
2. Comprueba que tu dispositivo iOS (iPhone sau iPad) este conectat la red wifi la că vrei să conectezi MagniFi Mini AX.
3. În dispozitivul tău iOS, accesează a**Configurare > Wifi**.
4. Desplázate hacia abajo hasta la opción CONFIGURAR NUEVO ALTA VOZ AIRPLAY, și pulsa **MagniFi Mini AX-XXXX**.
5. Vizualizați instrucțiunile pentru a afișa pe ecran.

Notă: Dacă ai configurat Chromecast, AirPlay este listo pentru a utiliza. Pulse el icono AirPlay în aplicația de muzica preferată și, apoi, pulse MagniFi Mini AX.



Escuchar muzica cu Bluetooth®

Conectați un telefon sau o tabletă prin Bluetooth

1. Apăsați butonul **Bluetooth** în el panel superior de la barra de sonido o en el mando a distancia. „BT READY TO PAIR” apare pe ecranul barei de sunet..
2. Desplăcuse până la configurația Bluetooth pe telefonul sau tableta și selectează „Polk MagniFi Mini AX”. „BT CONNECTED” (BT CONECTADO) apare pe ecranul barei de sonor când telefonul sau tableta se conectează la bara de sunet.

Notă: Dacă ai un dispozitiv Bluetooth conectat, nu poate conecta un nou dispozitiv până când deconectați-l pe alt dispozitiv.

Reconectare automată

Apăsați butonul **Bluetooth** în la parte superior de la barra de sonido, la barra de sonido încercară volver a conectarse automat la ultimul dispozitiv Bluetooth care era conectat.


Deconectați un dispozitiv Bluetooth

Puteți deconecta Bluetooth în configurația telefonului sau a tabletei. De asemenea, puteți menține apăsat butonul **Bluetooth** în el panel superior de la barra de sonido durante tres segundos. După deconectare, bara de sunet intra în mod de Vinculare și „BT READY TO PAIR” apare pe ecranul barei de sunet.

Indicatori de stare

Ecran

La pantalla de la barra de sonido proporciona información de estado cuando cambie los ajustes o modos. Ecranul se deschide când nu este schimbând activ ajustările sau modurile.



Pulse  el mando a distancia în orice moment para ver los ajustes actuales en la pantalla, inclusiv la fuente de entrada, el decodificador, el modo de sonido și el estado de conectare Wi-Fi, și de la conexiune del altavoz de graves și del altavoz de sonido envolvente.

Cada pulsación del botón muestra el siguiente elemento de estado de forma secuencial.

Lumină de stat

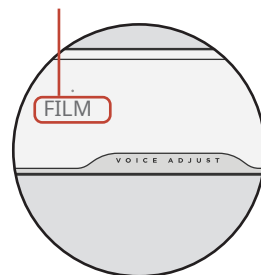
La luz de estado sobre el panel ofrece información visual adicional sobre los estados de la barra de sonido. La luz parpadea cuando la barra está silenciosa, organiza o actualiza el software.

La luz de estado puede indicar cuándo está encendida la barra, y habilita esta función. Para activar o desactivar esta

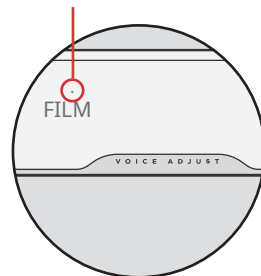
función, apasăți butoanele **Silențare**  și **încărcați volumul**  de la barra de sonido al mismo tiempo durante 5 segundos.

Când această funcție este activată, la luz de stat se menține albă și fijează când la barra este încendată. La luz de estado se apaga când la barra este în mod așteptat.

Ecran



Lumină de stat



Optimice su experiență auditivă

Moduri de sunet


Puls **SOUND** en el mando a distancia para alternar entre los modos de sonido disponibles. Los modos de sonido ajustan las features de audio de la barra de sunet în funcție de tipul de conținut care este ascultando. La pantalla de la barra de sonido muestra el modo actual.

Filmul Mod	Utilizați acest mod pentru a optimiza conținutul nu muzical, ca dialogul și efectele de sunet, în programele de televiziune și filme.
Mod 3D	Utilizați acest mod pentru a vă bucura de o experiență de sunet implicată 3D. Acest mod ameliorează înălțimea și efectele de sunet implicate în formatele audio Dolby Atmos® și DTS:X® și virtualiza aceste efecte pentru alte formate de program.
Modo Nocturno	Utilice este modo pentru a asculta un volum redus. În acest fel reduce los bajos și la dinamica volumului la o dată pe care ameliorează la inteligibilitatea vocii.
Mod stereo în toți canale	Utilice este modo atunci când escuche muzica pentru a trimite canalele delanteros izquierdo and right a sus altavoces envolventes. Este modo solo va fi disponibil și alte voci de sunet implicate Polk SR2 sunt conectate.
Mod muzical	Utilizați acest mod pentru a transmite muzica sau pentru a îmbunătăți conținutul muzical în programe de televiziune și filme.

Retard audio



Si el audio de la barra de sonido no está sincronizado con el diálogo del televisor, puede ajustar manualmente el tiempo por medio de la función de Ajuste de Retardo de audio.

Para ajustar el retardo de audio:



1. Pulsar  en el mando a distancia para entrar en el modo de ajuste de Retardo de audio.
2. Usar los botones **Incrementar volumen** y **Disminuir volumen** para ajustar el tiempo en pequeños pasos hasta que el audio esté sincronizado con el video. La pantalla de la barra de sonido muestra la configuración actual.
3. Después, pulsar el botón Delay (Retrasar) de nuevo o esperar 10 segundos para salir automáticamente del modo Delay (Retraso).

POLK  VOICE ADJUST

Reglarea vocală

Para obtener un diálogo más claro y nítido, utilice los controles Voice (Controles de voz) del mando a distancia para aislar y ajustar los niveles de diálogo. Pulse para aumentar o  para reducir los niveles  de volumen de voz.

Controlul mormintelor

Usa los botones de **Morminte** del mando a distancia para ajustar fácilmente el volumen de las graves y obtener más o menos impacto. Pulse para más bajos o   para más altos.

Utilice el mando a distance del televisor para control the barra de sound

También puede usar el mando la distante de su televisor, descodificador de cable o satélite para a controla alimentatia, el volumul, el silencio si alte functii de la barra de sonido. Conform modelului de televisor și tipului de conexiune, este posibil că trebuie să învețe la bara de sunet și să răspundă la distanța de la televisor.

Si la barra de sonido nu răspunde la mando la distanță de televisor, descodificador de cable sau satélite, siga los pasi care se indică în continuare.

Enseñar a la barra de sonido a responde al mando a distance de su televisor

Important: Para obtener los mejores resultados, instale baterias nuevas en el mando a distancia Polk și en el mando a distanță de su televisor și apunte ambii mandos a dista al panel frontal de la barra de sonido a una distanță de entre 1-3 pies (30-90 cm).

1 ♦ Intrați în modul de învățare a mandoi a distanței

În el panel superior de la barra de sonido, mențineți apăsat butonul **Fuente** (☞) pendant environ trois (3) durante unos 3 segundos. Suelte el butonul când apare „REMOTE LEARN” pe ecranul panoului frontal.

Apare mesajul „POLK REMOTE” (MANDO POLK) pe ecran. **2 ♦ Selectați un buton în el mando a distanță Polk** ♦

Selecționați un buton pentru a vedea că aprinde la bara de sunet (de exemplu, **Încărcați volumul**). Afișați mesajul „TV REMOTE” pe ecran **Mărire volum**).

3◆ **Selecționați un buton în el mando a distanță de su televizor◆**


Pulse și apăsați butonul din mando la distanța televizorului, care vrea să controleze funcția barei de sunet pe care a selectat-o în pasul 2 (de exemplu, **Încărcați volumul**).

Dacă pe ecran apare mesajul „Încercați din nou”, repetați pașii 2 și 3.


Mesajul „SUCCESS” apare pe ecran când comanda este programată corect.

4◆ **Repita los pasos 2 și 3 para programar otros botones◆ 5◆**

Salir del modo de aprendizaje del mando a distancia◆

Pulse și mențineți apăsat butonul **Fuente** () hasta que aparezca „EXIT” (SALIR) pe ecran.

Borrado de códigos de mando a distancia de TV aprendidos

Păstrați apăsat butonul **Fuente** () de la barra de sonido durante unos 10 segundos. Oirá un tono de dos notas. Siga manteniendo pulsado el botón și suelte el botón după ce ascultați un tono de trei noti.

Consilii și soluții de probleme

Nu aveți un port HDMI cu eticheta „eARC” sau „ARC” pe televizor.

1. Utilize un cable óptico para conectar la barra de sonet la televizor.
2. Apague los altavoces internos de su televizor. Consultați manualul televizorului pentru a obține instrucțiuni.

No hay sonido procedente de mi barra de sonido.

- Compruebe que la barra de sonido está encendida.
- Compruebe que toate cablurile sunt conectate corect.
- Apăsati butonul **Încărcați volumul** el panel superior de la barra de sonido para aumentar el volum.

No hay sonido procedente de mi altavoz de graves.

- Compruebe que la barra de sonido está encendida y reproduciendo audio.
- Compruebe que la luz de stat „SUB” del panel trasero de la barra de sonet este verde.
- Suba el volum de los bajos utilizând el mando a distancia de Polk.
- Compruebe que el cable de alimentare este bine supus la altavoz de graves ya la toma de corriente.
- Desconecte el altavoz de graves durante 30 segundos y vuelva a conectalo.

Oigo un eco de mi televizor sau la barra de sonido.

- Compruebe que los altavoces internos del televizor sunt desactivados. Consulta el

manual de su televizor pentru a obține mai multe informații.

- Dacă televizorul este conectat la bara de sunet prin HDMI ARC, compruebe que HDMI CEC/ARC este activat în meniul de configurare a televizorului.

Mi mando a distanță nu funcționează.

- Acérquese a la barra de sonido y dirija el mando a distancia a la parte delantera de la barra de sonido.
- Asigură-te de que no hay nada că bloce el receptor de infrarrojos de su televizor (la parte del televisor a la care apunta usted el mando a distancia).
- Asigurați-vă că bateriile sunt instalate în direcția corectă.
- Instalați bateriile nuevas în el mando a distanță.
- Para enseñar al mando a distancia de su televisor, descodificador de cable o satélite a control the barra de sound, consulte "Utilice el mando a distancia de su televisor para control the barra de sound" in the page 67.

Cum realizo un restablecimiento de los ajustes de fábrica

Notă: Restablecimiento va elimina toate ajustările barei de sunet, inclusiv ajustările Bluetooth și Wi-Fi. Con la barra de sonido encendida, mantenga pulsado el botón de **Aprins**() și butonul **Silentare**() en el panel superior de la barra de sonido durante 7 segundos. Scuchará un tono și apare „RESET” pe ecran. La barra se reinicia când se completează procesul.

¿Cómo conecto (vinculo) de forma inalámbrica mi altavoz de graves o los altavoces de sonido envolvente?

1. Conecte el altavoz de graves y/o los altavoces envolventes y asegúrese de que la barra de sonido este encendida.
2. Entre en el modo de vinculación de la barra de sonido pulsando y manteniendo



apăsând butonul **CONECTAȚI** în el panel posterior de la barra de sonido durante unos 3 segundos. Oirá un tono de confirmación.

3. En el altavoz de graves o el altavoz envolvente, pulse el botón **CONECTAȚI** en el panel posterior durante unos 3 segundos hasta que escuche un tono de confirmación.
4. Repita el paso 3 para otros altavoces que deban vincularse.
5. Când haya terminado, pulse el botón CONECTAR în bara de sonido pentru a păstra noile vinculoși și a ieși din modul de legătură.

Ce anume ai un apel roșu Polk MagniFi Mini AX?

Su bara de sunet emite o red inalámbrica pentru a putea conecta la bara de sunet la o red Wi-Fi. Semnalul roșu inactiv se dezactivează o dată când se completează configurația Wi-Fi. Vă recomandăm să vă conectați bara de sunet la Internet pentru a primi ultimele actualizări de software. Pentru a obține mai multe informații, consultați „Escuchar cu Chromecast built-in™” în pagina 61 sau „Escuchar cu Apple AirPlay®” în pagina 62. De asemenea, puteți dezactiva complet conexiunea Wi-Fi și nu doriți să conectați bara de sunet la Internet.

Cum se dezactivează conexiunea Wi-Fi?

Pentru a dezactiva complet Wi-Fi, țineți apăsat butonul **Silențare** () și butonul **Fuente** () en el panel superior de la barra de sonido timp de 5 secunde. Para activați noua conexiune Wi-Fi, repetați procedura.

Notă: Dacă te-ai conectat la bara de sunet la un Wi-Fi roșu, la dezactivarea Wi-Fi NO borra configurarea conexiunii. Pentru a șterge toate ajustările de conexiune și informația din cont, consultați „Cum realizo un restablecimiento de los ajustes de fábrica?” pe pagina 70.

Mi barra de sonido se enciende de forma aleatorie.

La barra de sonido este preestablecida pentru a encenderse automat când folosește un dispozitiv care este conectat la bara de sunet. Pentru a dezactiva el encendido automat dintr-o intrare:

1. Pulse la entrada deseada en el mando a distancia Polk.
2. Mantenga pulsado el botonul de intrare dorit timp de 5 secunde.

Mi barra de sonido se apaga de forma aleatorie.

La bara de sunet este prestabilită pentru a se apăsa automat după 20 de minute de inactivitate.

Pentru a dezactiva el apagado automat, mențineți pulsados el botonul de **Aprins** (și botonul de **Volumul Bajar** en el panel superior de la barra de sonido durante 5 secunde.

Informații de marca comercială



Dolby, Dolby Atmos și simbolul dublei D sunt mărci comerciale înregistrate de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricat sub licența de Dolby Laboratories. Opere confidențiale fără publicații. Drepturi de autor © 2012-2021 Dolby Laboratories. Toate drepturile rezervate.



Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface și logo-ul HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Pentru las patente DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Fabricat sub licența de DTS, Inc. DTS, DTS:X, Virtual:X și logo-ul DTS:X sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale de DTS, Inc. în Statele Unite și alte țări. © 2020 DTS, Inc. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.



Apple, AirPlay, iPhone, iPad, HomePod și AppleTV sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în EE. UU. și alte țări. Utilizarea însemnelor de la Works with Apple (Compatibil cu Apple) înseamnă că un accesoriu a fost proiectat pentru a funcționa în mod specific cu tehnologia identificată în înseamnă și a fost certificat de dezvoltator pentru a îndeplini standardele de performanță ale Apple.



Logo-ul CERTIFICADO Wi-Fi este o marcă comercială înregistrată de Wi-Fi Alliance. Certificarea Wi-Fi garantează că dispozitivul a suportat proba de interoperabilitate realizată de Wi-Fi Alliance, un grup care certifică interoperabilitatea între dispozitive LAN wireless.



Chromecast built-in este o marcă comercială de Google LLC.



Marca denominativă și logo-urile Bluetooth sunt mărci comerciale înregistrate, proprietatea Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a mărcilor din partea Polk Audio se realizează sub licență.



Roku TV, Roku TV Ready, și logo-ul Roku TV Ready sunt mărci comerciale de Roku, Inc. Acest produs are certificarea Roku TV Ready în Statele Unite, Regatul Unit, Mexic și Canada.



Spotify este toată muzica de care ai nevoie vreodată. Milioane de melodii disponibile instantaneu. Caută pur și simplu muzica pe care o iubești sau lasă Spotify să-ți redea ceva grozav. Spotify funcționează pe telefon, tabletă, computer și boxe de acasă. Așadar, vei avea întotdeauna coloana sonoră perfectă pentru orice faci. Acum te poți bucura de Spotify atât cu contul tău gratuit, cât și cu contul Premium. Folosește telefonul, tableta sau computerul ca telecomandă pentru Spotify.

Accesați www.spotify.com/connect pentru a afla cum.

Software-ul Spotify este supus unor licențe terțe, disponibile aici: www.spotify.com/connect/third-party/licenses.

POLK. EXPECT GREAT SOUND.®

Distribuie fotografii | Partager Des Photos | Distribuie fotografii



PolkAudio

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, California 92008

STATELE UNITE ALE AMERICII

Contact UE:
Europa Unită Sunetată,
O divizie a D&M Europe BV
Beemdstraat 11, 5653 MA
Eindhoven, Olanda

Importator din Marea Britanie:

D&M Audiovisual Ltd
Celulele 1 și 2 Kopshop, Old
London Road nr. 6
Kingston upon Thames

KT2 6QF Marea Britanie

HBP4760